



April 11, 2024

Style technique series

Lecture 2: 간결명사구

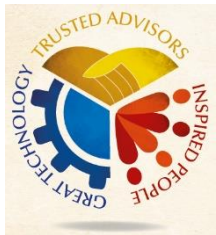
Eu, Jinseung

Editage Academic Trainer & Consultant

Editage: Making researchers successful. Making research consumable.



Editage is the **world's foremost academic solutions partner** to researchers, journals, publishers, institutions, and corporations worldwide.



VISION and MISSION: To accelerate global scientific research communication by helping scholars break through the confines of geography and language, bridge the gap between authors and peer-reviewed journals, and **accelerate the process of publishing high-quality research.**

20+
years' experience

1,300+
in-house employees

2,500+
scientific collaborators
worldwide

500,000+
researchers served

2 million+
projects executed

190+
countries

30+
partnerships

Recommended by
2,000+
journals

Researcher.Life

CACTUS
LIFE SCIENCES

CACTUS | LABS

IMPACT
SCIENCE

Paperpal

Mind the
GRAPH

유진승 강사

- 옥스퍼드대 언어학 석사
- 시카고대 철학 학사
- Editage Academic Trainer & Consultant
- 옥스퍼드 출판사 영한사전 컨설턴트
- 네이버/능률 한영사전 선임연구원
- 서울대학교 영작문 강사
- NE능률 영작 칼럼니스트
- 영작관련 다음카페 운영중
- SK 그룹, 한국문학번역원, 금융감독원, 등 유수 기관과
한영번역 프로젝트 진행

AHCI 학술지 논문

- English Language and Linguistics, **Cambridge University Press**
- Language Sciences, **Elsevier**
- Corpus Linguistics and Linguistic Theory, **Mouton de Gruyter**

언어학 백과사전 논문

- Encyclopedia of Language and Linguistics, **Elsevier**



Today's Lecture

Style series

Lecture 2

Review and overview

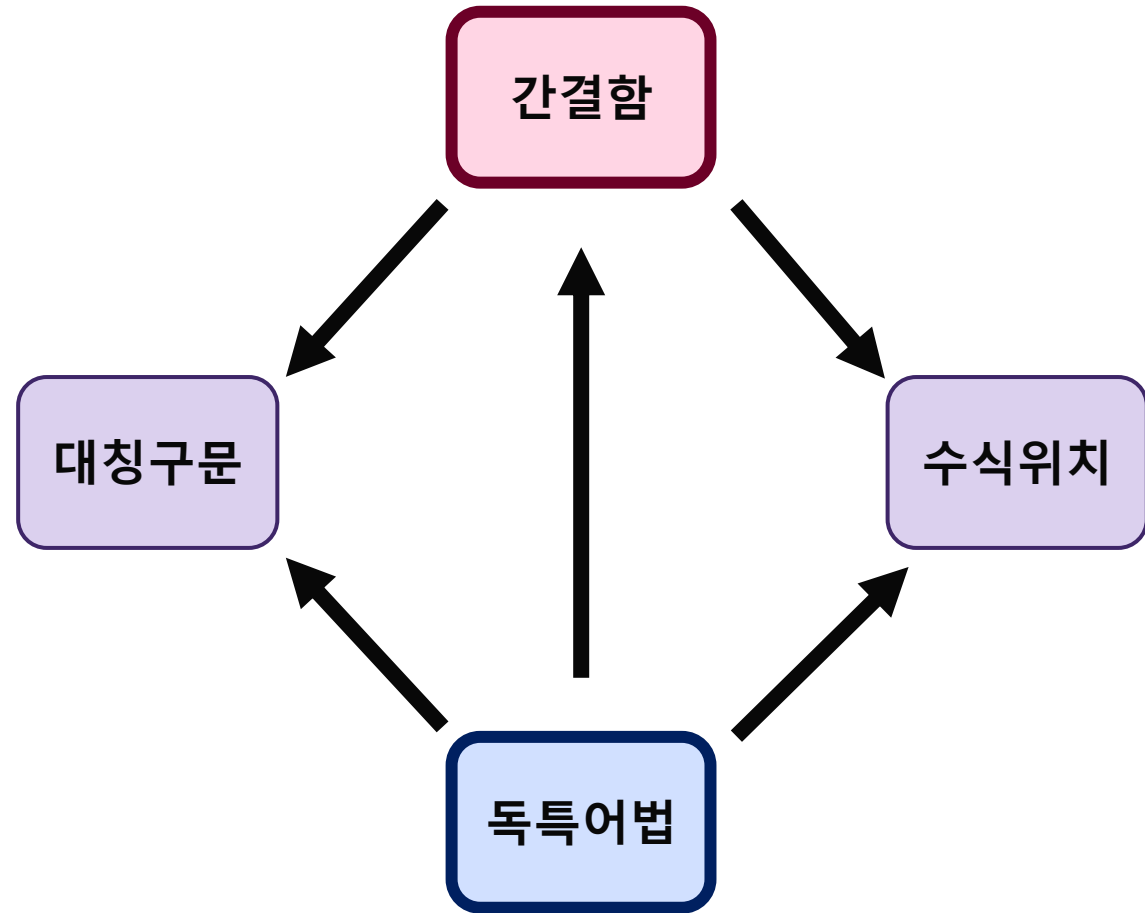
**Concise noun phrases /
modifier fronting**
(간결명사구 / 수식어 앞배치)

Review and overview

Style

Clear, natural, and elegant
expression of ideas

Style elements



Lecture plan

Lecture 1	Introduction	대칭구문
Lecture 2	간결명사구	
Lecture 3	간결형용사	확장어휘 (형용사)
Lecture 4	간결부사	확장어휘 (동사)
Lecture 5	간결전치사	형명구문
Lecture 6	결과구문	사물주어/의인화



간결함
(간결테크닉)



독특어법

1. Concise noun phrases / modifier fronting (간결명사구 / 수식어 앞배치)

1. Concise noun phrases / modifier fronting

- Concise noun phrases (간결명사구)
 - 긴 구나 절을 짧은 명사구로 전환하는 간결 테크닉.
 - 대칭구문, 등 다른 스타일 요소에도 매우 요긴하게 쓰임.
- Modifier fronting (수식어 앞배치)
 - 명사 뒤의 긴 수식어를 축소해 앞으로 배치 → 긴 명사구를 짧고 간결한 명사구로
- Modifier fronting / **simple cases**: back modifier is a phrase (구: no verb)
 - skills in management → management skills
 - arrangements for travel → travel arrangements
 - day of grand opening → grand opening day
 - families with low income → low-income families
- Modifier fronting / **complex cases**: back modifier is a clause (절: with verb)
 - 뒤수식어 문법적 구조별로 정리

1. Concise noun phrases / modifier fronting

Grammatical structure of the clausal back modifier (뒤수식어 절 문법 구조)

- a. N that be AP (관계대명사 + be 동사 + 형용사구)
- a **friend** who is (very) nice → a (very) nice **friend**
 - a **worker** who is conscious of safety → a safety-conscious **worker**
 - **crimes** that are related to drugs → drug-related **crimes**
- b. N that passive (관계대명사 + 수동태)
- a **movement** that is led by students → a student-led **movement**
- c. N that active (관계대명사 + 능동태)
- **Intellectuals** who lead the world → world-leading **intellectuals** (world-lead X)
- d. N to-infinitive (부정사)
- **efforts** to rescue dogs → dog rescue **efforts** (dog-rescuing X)

뒤수식어 → 앞수식어

1. 중요한 것 추리기
2. (순서 뒤집기)

1. Concise noun phrases / modifier fronting

Basic structure of the front modifier (앞수식어 기본 구조)

Determiner (한정사)	M2 (modifier 2)	M1 (modifier 1)	N	Korean
a / the / my	very	nice	friend	아주 좋은 친구
a / the / my	safety	conscious	worker	안전에 주의하는 작업자
the / my	drug-	related	crimes	마약 관련 범죄
a / the / our	student-	led	movement	학생 주도 운동
the / our	world-	leading	intellectuals	세계를 이끄는 지식인
the / our	dog	rescue	efforts	개 구조 노력

1. Concise noun phrases / modifier fronting

Use of hyphens

- Basic rules
 - 주로 뒤에 붙는 수식어가 앞으로 배치될 때 앞수식어임을 분명히 해주기 위해 사용.
 - 원래 앞에 주로 쓰이는 수식어: no hyphen (very good friend)
 - 한정사 (the, a, my): no hyphen
- Conventional practice
 - M1 = 과거분사/현재분사: strongly preferred (drug-related, student-led, world-leading)
 - Long (more than 2 words): strongly preferred (5-year-old machine)
- Get help
 - Search: Google, etc.
 - Grammar checker: Paperpal, Grammarly

1a. N that be AP (형용사구)

- Basic cases
 - a **worker** who is conscious of safety → a safety-conscious **worker**
 - a **research center** that is based in Washington → a Washington-based **research center**
 - **landscape** that is pleasing to the eyes → eye-pleasing **landscape**
 - a **memory** that was forgotten for a long time → a long-forgotten **memory**
 - a **storm** that is as long as 2 weeks → a 2-week-long **storm**
 - a **machine** that is 5 years old → a 5-year-old **machine**
- worthy / worth
 - a **legal system** that is worthy of respect → a respect-worthy **legal system**
 - a **model** that is worth copying → a copy-worthy **model** (copying-worth X)
- Number: 앞수식어의 명사는 단수로
 - **crimes** that are related to drugs → drug-related **crimes** (drugs-related X)
 - a **player** who is seven feet tall → a seven-foot-tall **player** (seven-feet-tall X)

1a. N that be AP (형용사구)

- Non-basic structure: move "a" back when M2 = too, so, as, that
 - a **stick** that is too long → a too long **stick** X / too long a **stick** O
 - a **problem** that is so big → so big a **problem**
 - a **person** who is that great → that great a **person**
- Non-basic structure: comparative with "than"
 - a **result** that is better than expected → a better-than-expected **result** (CNN)

- Every normal and **thinking-capable** human being can learn ... (*The Buddhist Deception*)
- ... his use of Hume's philosophy is too self-conscious to permit **so easy a solution** ... (*Journal of the History of Philosophy*)
- Still, a **larger-than-life** poster of Mr. Hussein just beyond the entrance remained relatively unscathed. (*New York Times*)

1b. N that passive (수동태)

- Treatment of the actor (행위자 처리)

Actor = noun: same as "that be AP"

- **Movement** that is led by students → student-led **movement** (students-led X)
- **Town** that is controlled by Kurds → Kurd-controlled **town** (NYT)

Actor = pronoun: 소유격으로

- **recipes** that is chosen by me → my chosen **recipes** (me chosen recipes X)
- a **subject** that I hate (= hated by me) → my hated **subject** (my hating X)
- **money** she earned through hard work → her hard-earned **money**
= **money** earned by her through hard work

- Treatment of the beneficiary (수혜자 처리): 소유격으로

- **books** recommended for children → children's recommended **books** (children recommended X)
- **areas** designated for smokers → smokers' designated **areas**

1b. N that passive (수동태)

- Form variation: 중요도에 따라 취사선택
 - **movement** that is led by students → student-led movement → student movement
 - **repair** performed on the site → site-performed repair / site repair / on-site repair
 - **magazine** provided in the flight → flight-provided magazine / flight magazine / in-flight magazine
 - **words** given by her when she was dying → her dying words

대칭구문

- It's my closest friend and **my most hated** enemy. [procrastination]
(*Journal of Student Success in Writing*)

수식위치

- Protect **your hard-earned money** and invest for the future. (MOAA)
- ... cost-effectiveness of **on-site** evaluation of fine-needle aspiration specimens
(*Diagnostic cytopathology*)
- Ironically, she faces a horribly violent death, yet **her dying words** reveal a much different attitude toward God and her killer (*A Journal of the Oxford Round Table*)

1c. N that active (능동태)

- Verb = transitive (타동사)
 - a **device** that saves time → a time-saving **device**
 - **intellectuals** who lead the world → world-leading **intellectuals**
 - **demonstrators** who are throwing rocks → rock-throwing **demonstrators** (rocks-throwing X)
 - **people** who are learning languages → language-learning **people** → language **learners**
- Verb = intransitive (자동사)
 - **people** who work hard → hard working **people**
 - a **man** who looks strange → a strange-looking **man**

수식위치

➤ His **reckless-seeming** mockery of the high and mighty has always been rooted in an exquisite, courtierlike sensitivity to hierarchical distinctions. (*The New Yorker*)

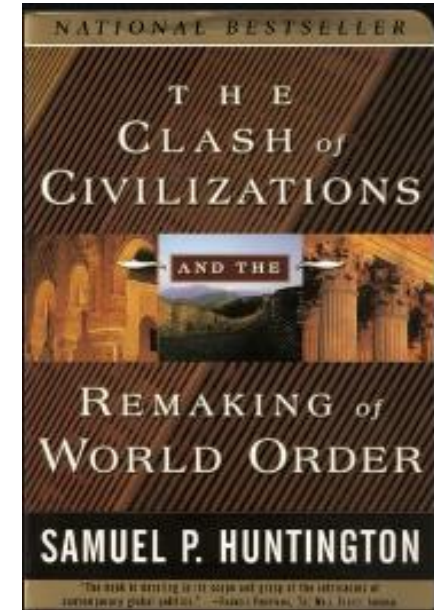
His **mockery** of the high and mighty that seems reckless

1d. N to-infinitive (부정사)

- To-inf (to 부정사)
 - **skills** to solve problems → problem-solving **skills**
 - **efforts** to rescue dogs → dog rescue **efforts**
 - **efforts** to rescue people → rescue **efforts**
 - **exam** to make up for missing the original exam → make-up **exam**



" rescue efforts"	100% (8460k results)
" rescuing efforts"	0% (36k results)



- Prep-ing (전치사 + 동명사)
 - **process** of making a decision → decision-making **process**

➤ Hypocrisy, double standards, and “but nots” are the price of **universalist** pretensions. (*The Clash of Civilizations*)

pretensions to being a universalist
→ universalist **pretensions**

Exercise

1. The dangers of **explanation imposed on students by teachers or textbooks** have already been extensively discussed.

→ ... **teacher or textbook imposed explanation** ... (Michael Lewis, *The Lexical Approach*)

2. It is imperative to show respect for both **mothers who feed formula to their babies and breastfeeding mothers**.

→ ... **formula-feeding and breastfeeding mothers**. (*Health, Risk & Society*)

3. We describe the Retrochop technique and its advantages in **cases of cataract that is as hard as a rock**.

→ ... **rock-hard cataract cases**. (*Journal of Cataract & Refractive Surgery*)

4. The Japanese invasion of the Philippine Islands forced General MacArthur and his men to retreat from the islands temporarily, but **the words he said as he was departing** were, "I shall return."

→ ... **his departing words** ... (*Through a Looking Glass*)

Exercise

5. At CES, carmakers are expected to show off the latest improvements to self-driving tech, like smarter parking assistance and **collision avoidance that is less prone to errors**.

→ ... smarter parking assistance and less error-prone collision avoidance. (*New York Times*)

6. His work demonstrates his keen ability to identify **links that are essential and worth exploring** between the natural sciences, the humanistic disciplines, and cultural history.

→ ... **essential and explore-worthy links** ... (*The Helmholtz Legacy in Physiological Acoustics*)

7. ChatGPT sometimes writes **answers that sound plausible but are incorrect or nonsensical**.

→ ... **plausible-sounding but incorrect or nonsensical answers**.

(*IEEE Annals of the History of Computing*)

Exercise

8. ATP consultations are a novel form of psychiatric consultation in primary care settings. ...
Its utility in bilingual consultation also shows its potential to reach **populations that do not speak English** in the United States.

→ ... **Its bilingual utility ... non-English-speaking populations ...** (*Journal of Medical Internet Research*)

9. **The injury he inflicted on himself** forfeited his right to continued compensation for his initial work-related back injury.

→ **His self-inflicted injury ...** (*Recent Developments in Pennsylvania Employment Law*)

10. Their **capability to speak two languages** and **flexibility with two cultures** offer the transnational entrepreneurs a comparative advantage in bilateral business.

→ ... **bilingual capability ... bicultural flexibility ...**
(*A study of Cross-cultural Capabilities for Chinese Transnational Entrepreneurs*)